

沙田腳蹤

閱讀教材



學校 _____

班別 _____

姓名 _____

閱讀教材

一、精讀篇章

余光中〈沙田山居〉(節錄)

【作者簡介】

余光中，福建永春人。畢業於台灣大學外文系，後獲美國愛荷華大學藝術碩士。曾任台灣師範大學英語系教授、香港中文大學教授及系主任等職務。曾主編《藍星詩頁》、《現代文學》等刊物。曾獲台灣文藝協會新詩獎、十大傑出青年、詩歌類國家文藝獎等獎項。創作以詩歌、散文、評論、翻譯為主。著有詩集《天狼星》、《與永恆拔河》、《白玉苦瓜》等；散文集《左手的繆思》、《青青邊愁》、《記憶像鐵軌一樣長》等；評論集《掌上雨》、《分水嶺上》等。2017年逝世，享年89歲。

【題解】

余光中於1974年來香港，在香港中文大學擔任中國語言及文學系系主任，在港住了十五年，再回台灣定居。期間創作不少詩歌、散文，後來散文結集取名《沙田山居》，概括他在香港中文大學「山」上，寄「居」聯合書院宿舍的日子。本文是其中一篇散文。文章起首將大學附近山水（八仙嶺、吐露港）往北延伸，跟中國大陸連成一體。及後，分別寫海山、天籟、黃昏、霧、風、火車等，最後由火車帶入思鄉情懷。

【課文】

因版權問題，恕未能提供非香港地區出版的篇章原文予非計劃參與學校，相關篇章請見余光中《沙田山居》，香港：商務印書館（香港）有限公司，2014年8月，頁4—8。

【課文問答】

1. 試為文章歸納內容大意，把答案填寫在下表內。(4分)

段落	內容大意
第1段	透過總寫①_____，藉此抒發②_____。
第2至3段	透過描繪③_____，藉此抒發④_____。

2. 全文描寫作者由陽台朝外望的山海景色，運用了甚麼描寫手法？(2分)

- A. 步移法
- B. 定點描寫法
- C. 借景抒情
- D. 融情入景

3. 第2段，作者描寫了甚麼景色？(2分)

- ① 南海浩蕩煙波 ② 百合漫山遍野
- ③ 潮聲起伏不斷 ④ 群山環繞海洋

- A ①②③
- B ②③④
- C ①③④
- D ①②④

4. 作者從不同方面描寫了山景的特點。根據課文內容，完成以下表格。(6分)

描寫方面	文本依據	山景特點
顏色	山是青鬱鬱的連環。山外有山，最遠的翠微淡成一裊青煙……(第1段)	①
形態	山列坐在四面如十八尊羅漢疊羅漢(第3段)	②
予人的感覺	山是禪機深藏的高僧，輕易不開口的。(第3段)	③

5. 試根據以引文，回答所附問題。

問余何事棲碧山，笑而不答，山已經代我答了。其實山並未回答；是鳥代山答了；是蟲，是松風代山答了。（第3段）

(1) 以上引文運用了甚麼修辭手法？（2分）

- A. 擬人
- B. 擬物
- C. 誇張
- D. 借喻



(2) 承上題，作者如何運用這種修辭手法呈現大山的特點？（3分）試略加說明。

說明：_____

6. 若把第3段中「山谷是一個愛音樂的村女」的「村女」改為「藝人」，你認為是否更為合適？試綜合全文，從文意表達方面說明原因。（4分）

陳志堅〈浮華至今〉(節錄)

【作者簡介】

陳志堅，畢業於香港中文大學中國語言及文學系，後於中大獲教育文憑、文學碩士、教育碩士。現職中學副校長，香港考試評核局中國文學科目委員會主席，曾任教育局課程發展委員會中國語文教育委員會委員、香港大學教育學院兼任講師、文學創作比賽評審、校際朗誦節評審，文學有聲書網站「書聲 SyuSing」創辦人。創作小說、散文為主，著有散文集《時間擱淺》；小說集《離群者》、《無法預知的遠方》與《紅豆糕的歲月》；主編《情味·香港》，獲「香港教育城第十六屆十大好讀」。作品散見於《香港文學》、《大頭菜》、《明報·語文同樂》等。

【題解】

作者在沙田居住了二十年，見證沙田新市鎮一直以來發展，特別是新城市廣場人潮、貨品種類、顧客層變化趨勢，背後蘊含的意義：文中透過細寫一次體驗購物人潮的經驗，表達商場從「向區內居民提供生活用品」逐漸演變成「以遊客為銷售對象」；商場不斷引入知名品牌，為了營業額，助長顧客無止境地消費；大商場與屋邨商場功能分野日漸明顯……上述新城市廣場營造出來的「浮華」，作者沒有趨之若鶩，反而抗拒箇中刻板、重複、無個性等城市形象；相反，名校生不受附近商場品流複雜影響，小店默默經營，童年屋邨生活令人回味，城門河兩岸繁花似錦，在堤上看書度過下午，陪伴家人到彭福公園遊玩……上述居住沙田多年，令作者觀察、感受到的純樸感情、舒適氣氛、自然氣息，更令人念念不忘，百看不厭。

【課文】

1 怎樣的地方可以輕易地形成誘惑，卻又無聲無息地淡出記憶？不知從何時起，香港到處建設大小各類的商場，若論到商場的裝潢與佈局，雖有差異，然而其中多數也不辨多姿。可是，香港商場之所以吸引遊客，必然在於多元化。遷進沙田定居將近二十年，《聖經》說人的一生有七十，若是健壯可活到八十，如是說的話，四分之一的韶華已落戶沙田，也可以說，北角是童年與從前，沙田就是朝發與夕宿了。

2 我曾經懷疑新城市廣場的出現是為了生活必須，還是為了旅客購物，至少可以說怎樣的人將形成怎樣的生活軌跡。八十年代初，人逐漸遷入沙田，新市鎮的獨特生活形態陸續開始。為了打造成衛星城市，沙田的道路網四通八達，獅子山隧道、大老山隧道皆指向沙田，現在的尖山隧道是後起的，卻同樣圍繞沙田進出。新城市廣場固然是地標，就像甚麼時候都必須經過這裏。為了吸納新式店舖，三十多年前，原本屬當時日本次等的八佰伴公司正式在沙田開展業務，誰可料到往後成為香港膾炙人口的日式百貨。時代更迭，現在新城市廣場的一田百貨受到全香

港注目，皆因每年兩次的大特賣已成為盛事，日式的管理模式甚而成為管理業務的翹楚。有年我趁着日子悠閒，工餘時特意竄入一田百貨大特賣的場地，名為購買行李箱，實為打算經歷人擠人的特殊狀態，理解早已風聞的瘋癲搶購。為了把握切入，那天放工後立即開車到沙田。在停車場泊車後，本以為搶佔前排已成功了一半，怎料到達升降機門口，門甫張開，外頭到處是人，人老早擠至升降機口，此時在我身旁的硬漢嘗試將腳攝入人群的腳堆之中，手按着開門掣，奮力將身軀從人堆中推前，剎那間就像一個氣泡融入另一個氣泡之中，而成為同一個氣泡般在空間裏彼此聯合，一下子多少隻無法分辨的左右腳交疊，形成難以理解的怪異狀況。最終，我竟站在原來的升降機回到停車場，來回了兩三趟後，我亦設法幻化成泡沫，還得道歉連連，才終於成了其中一份子。這，根本是一場沒有把握的仗。就在我還未挺進購買行李箱的區域，我漸漸感受到空氣正在變異，空氣裏似乎瀰漫着一股汗餿氣，根據過往經驗，擠迫的氣味多半是男人散發的，結果沒錯，回頭一看，幾位在後頭的中年男子似乎失了方寸，不但嘴裏滿佈髒語，還不住以橫置的手臂向前擁擠。我終於發現，似乎是有人抽菸太凶又久久未有張口，一下子從嘴巴吐出話來，氣味隨着空氣四溢，幾位「師奶」不避情由，肆無忌憚地揚手撥弄，我倒沒有，反而怕師奶與中年男子一旦彼此受不了，肢體衝突起來時傷及無辜；幸而我竟在人堆中鑽了出來，挺至就近購買行李箱的位置，果然，後面也傳來了咒罵人聲，聲音此起彼落，就是師奶與大叔，誰也不讓誰。這種陌生人之間的對罵，在現時的香港社會裏已非例外，亦非新鮮所聞，倒是許多人習以為常地趕忙取出手提電話，拍攝、上傳、分享，從而形成話題，或索性在網路上拼湊出鮮活的故事來。

3 我們都是這樣生活的。新城市廣場已不折不扣地成為旅客購物的集中地，至於各樣的生活需用，現在已全部遷往新城市廣場毗鄰的商場。正當我們想像各個區分的街道是怎樣存在的，沙田 新城市廣場有系統地將旁邊的商場統統串連在一起，遊客也好，街坊也罷，若前往瀝源或禾輦的地方，就得經過好運中心及一道一道的天橋，梁文道說這是「升了空的街道」，人遊走其中，眼目都是買賣，耳聞都是節拍音樂，清一色的商戶在兜售。才發現同樣的城市規劃模式原來已經悄悄成功複製，不是嗎？屯門市廣場與周邊，將軍澳廣場與周邊，奧海城與周邊，葵芳新都會廣場與周邊……所有街道都已升空，人流轉其中就如沒有經歷時空轉移，一模一樣的生活軌跡，縱然我們設法書寫其中特色，似乎亦無法輕易擠出記憶來。

4 故此，我們可否仍然假設沙田的街道擁有獨特的個性？還是，我們錯覺以為街道的美化就是時尚的憑證？住進沙田，許多時候在新城市廣場蹈躑，逐漸發現重覆的事物容易使心情變餿，後來竟發展出抗拒進入的思緒；記得是乾烈的秋夜，空氣沒有特別鮮活，扇頁吹出悶熱的風，風夾雜烤肉香，我與家人一連幾夜也在瀝源「扒王之王」吃晚飯，這本來屬香港知名的連鎖餐店，如今只剩下沙田娛樂城一間。八十年代起娛樂城是開宗明義的工餘場所，桌球室、遊戲機

舖、桑拿，這些玩意都是那一輩人的生活常態。然而，最使人驚喜的是這裏居然是賭神發哥出沒之處，曾以為這裏一旦成了電影拍攝地，環境會變得沒這般閒雜。然而，地面一直是電子遊戲機店舖，九十年代風靡一時，學生穿着校服偷進電子世界，闖蕩幾回；後來，家電興起，好些店舖相繼結業，至近年新興電競行業盛行，電子遊戲機店舖似乎亦有復興的態勢。

5 瀝源是如此這樣的簡約，以前十幾間熟食店舖，現在僅餘盛記繼續存留，是持守，還是賸餘，也不知道，反正沒有新城市的五光十色。我們在瀝源邨一方面繼續光顧小店，一方面覬覦城市的纏綿與浮華，然而這不代表我們已被馴化，屋邨的記憶一直念茲在茲，甚至想起劇集《小時候》裏的小女孩，三三兩兩奔走在瀝源，「小小的宇宙，歡欣的宇宙」¹，不在於地方的大小與新舊，「踢波、跑步、打韃鞞，不知天高地厚。」童騷的日子好使人回味，好像人聽過鈸響的聲音後無法忘記，我想，這是我們與自己的一段幽幽長長的感情。

6 還不止於此，從瀝源一直伸延至禾峯，應該說是從香粉寮起至沙田濾水廠，城門河時刻撼動我們那不安分的意緒，好多個晚上在城門河旁的步道緩緩地跑，沒料到河岸種滿了不同的花品，藿香薊的紫色花蕊帶刺，遠處看像細菌。白色的狗牙花安靜地開着，風吹拂過，真有些浪漫的風情。有時聽人家問起，城門河有傳出臭氣嗎？這大概是二十年來沒有曾到城門河一趟的人的說法，從晨暮裏蔚藍的天至日落樓頭金燦耀目幻化成的彤雲，城門河在碧天下是何等的溫柔；有年夏季，獨自坐在河岸的堤上，陽光雖然猛烈地耀着，然而像永不止息的清風送爽，手捧着夏目漱石《我是貓》，河上體育學院學生撐着的兩隻木艇，後頭偶爾幾輛單車駛過，老人與狗就在我旁一道看河，我除了擔憂狗會突然噬去放在我身旁的巴馬火腿三文治，我認為自己已成為時空裏一幅自然生活雅緻圖的一部分，而倘若樓上的人在看我們時，未知心裏有否默念着卞之琳《斷章》²而不曉得自己也同屬美好風光的構成部分。我沒法忘記那天與家人意外地跑到這美好風光的主體，就是藏在馬場裏頭的彭福公園，孩子在遊樂場的支架上攀爬，又在植物迷宮裏左右穿梭，在人工湖噴泉旁邊的庭園大道上奔走，大片殷綠的草地上狗和人擁成一團，我想，已沒有更多自由的土地，讓沙田人陶醉在沒有缺憾的夢裏，那天孩子樂得一身淋漓的汗，整個人攤在我肩上睡着，抬着孩子往家，路途上嗅着孩子的香汗，感覺是難以忘記的一身清甜。

7 從新城市廣場的煩囂到四圍與周邊，而我不知道下一個二十年的沙田將演化成怎樣，但我卻仍舊每夜瞥着吐露港的海峽，看那定時定候駛出的船，思念這片華麗璀璨的燈火。

——陳志堅《時間擱淺》，香港：明窗出版社，2019年，頁202—215。

¹ 七、八十年代經典兒歌《小時候》歌詞，由顧嘉輝作曲，鄭國江作詞。

² 卞之琳的名詩《斷章》：「你站在橋上看風景，／看風景人在樓上看你；／明月裝飾了你的窗子，／你裝飾了別人的夢。」

【課文問答】

1. 第2段，作者記述自己進入一田購物的經歷，文中描寫了甚麼人？作者又運用了甚麼直接描寫手法來呈現這些人的形象？試完成下表。(4分)

描寫對象	直接描寫手法	引文	人物形象
硬漢	① (1分)	「[……] 嘗試將腳攝入人群的腳堆之中，手按着開門掣，奮力將身軀從人堆中推前[……]」	橫蠻
② (1分)	③ (1分)	「[……] 似乎失了方寸，不但嘴裏滿佈髒語，還不住以橫置的手臂向前擁擠。」	④ (1分)

2. 第2段，作者記述了一場「陌生人之間的對罵」，當中有何用意？(4分)

3. 第3段，作者提及梁文道所說「升了空的街道」，為何作者會這樣形容新城市廣場一帶的街道？(3分)

4. 第5段，作者提及與家人一連幾晚在瀝源「扒王之王」吃晚飯，主要希望藉此表達：
(請選擇合適答案)(2分)

- A. 作者享受與家人共聚晚餐。
- B. 扒王之王是知名的連鎖店舖。
- C. 愈來愈多昔日的店舖正在消失。
- D. 八十年代的人喜歡到扒王之王。

5. 第 5 至 6 段，作者在沙田各處均有不少難忘回憶，試指出記述片段所指地點及其心情，試完成下表。（6 分）

地點（2 分）	記述片段	感情（4 分）
①	「屋邨的記憶一直念茲在茲，甚至想起劇集《小時候》裏的小女孩，〔……〕『小小的宇宙，歡欣的宇宙』，不在於地方的大小與新舊，『踢波、跑步、打韃鞦，不知天高地厚。』」（第 5 段）	作者抒發對②_____的③_____。
④	「有年夏季，獨自坐在河岸的堤上，陽光雖然猛烈地耀着，然而像永不止息的清風送爽，手捧着夏目漱石《我是貓》，河上體育學院學生撐着的兩隻木艇，後頭偶爾幾輛單車駛過，老人與狗就在我旁一道看河，〔……〕我認為自己已成為時空裏一幅自然生活雅緻圖的一部分〔……〕」（第 6 段）	作者在此地讀書，觀察周遭風景，心情⑤_____。
<u>彭福公園</u>	孩子在遊樂場的支架上攀爬，又在植物迷宮裏左右穿梭，在人工湖噴泉旁邊的庭園大道上奔走，大片綠的草地上狗和人擁成一團〔……〕那天孩子樂得一身淋漓的汗，整個人攤在我肩上睡着，抬着孩子往家，路途上嗅着孩子的香汗，感覺是難以忘記的一身清甜。（第 6 段）	作者在此地陪伴孩子玩耍，回家時孩子在肩上睡着，作者因而感到⑥_____。

6. 你認為作者為甚麼在尾段說「我不知道下一個二十年的沙田將演化成怎樣」？試說明之。（5 分）

黃坤堯 〈沙田清夢〉(節錄)

【作者簡介】

黃坤堯，香港中文大學哲學博士。曾任香港中文大學中國語言及文學系教授。主要研究聲韻訓詁、古典文學；從事詩詞、散文寫作。著有散文集《舟人旅歌》、《清懷集》等；詩詞集《清懷詩詞稿》、《沙田集》等；學術著作《溫庭筠》、《詩歌之審美與結構》等；編纂《劉伯端滄海樓集》、《番禺劉氏三世詩鈔》等。

【題解】

全文刊載於《香港文學》第 104 期，本文略作刪節。全文以二十年為分界線，描寫了兩個年代的沙田：一個是除了自然山水，只有村舍寺廟的幽靜漁港；一個則是四通八達、滿佈高樓大廈，人潮於商場店舖往返的新市鎮。作者眼中，沙田不管二十年前後，不論幽靜還是嘈雜，不乏詩意畫面。文中大量夾雜中國古典文學元素（《詩經》、《楚辭》、《牡丹亭》），突顯作者眼中的沙田，不論新舊景物，同樣帶着古意、幽雅。若說「十年一覺揚州夢」，作者醒覺自己見證沙田二十年來變化，同樣彷彿一場夢。

【課文】

1 從九龍過獅子山隧道回沙田，在出口處排隊付費時，舉頭東望，碩大威武的獅子蹲在山頂上，俯瞰着整個九龍半島和南中國海。前面則是長年背着小孩的女子，沙田的守護神，永遠朝着西北凝望。東南是迷離的瀛海重洋，西北啊，自然就是深邃的神州大陸了。重洋與大陸，往往都是變幻莫測的；雲在流動，風在咆哮，大地偏安一隅，匯入江湖諸般的傳說當中。獅子與女子，背靠着背，相安無事，在古老而寂寞的原野裏，一起見證了沙田的滄桑，與歷史同夢。

2 公路蜿蜒，很快經過了沙田海鮮酒家。過去酒家原在海濱，也就是新城市廣場一帶，現在隱入隔田的山中，靠山吃山，看來應該以山珍換為海錯，海在若即若離之間。麻姑戲說蓬萊水淺，東海三為陵陸³；其實這也是沙田的預言，陸化替代了綠化。二十年前的一個早上，我第一次經過獅子山隧道來沙田，沿着潮濕蒼翠的泥徑，來到沙田古渡頭，我趕上了最後的一艘渡艇，划過了平靜的沙田海。溯迴從之，蒹葭蒼蒼，溯游從之，宛在水中央。⁴勁風振衣，伊人何在？火車站原是一列沒有盡頭的老榕樹，小販纏着遊人叫喊。現在火車站再沒有墨綠的榕影，親切的喊聲，換上單調的廣播，一幅幅的玻璃幕牆，升起了太空站中的琉璃夢界，我站在九十年代

³ 此處典出葛洪《神仙傳》，相傳麻姑是親眼看見「東海三為桑田」長生不老的仙人：「麻姑自說：『接待以來，已見東海三為桑田，向到蓬萊，水又淺於往昔，會時略半也，豈將復還為陵陸乎？』」（此處語譯：自上次和你見面之後，我親眼見到東海已三次變成桑田；剛才到蓬萊，那地方的水，比昔日召開群仙大會時略少了一半，難道又要變作山陵陸地嗎？）

⁴ 語出《詩經·蒹葭》：「蒹葭蒼蒼，白露為霜。所謂伊人，在水一方，溯迴從之，道阻且長。溯游從之，宛在水中央。」「蒹」為荻，「葭」即蘆葦，全詩指詩人上下尋索「伊人」，然而總是隔著一江秋水，渺茫難及。

繁華的頂端，抖落了一身塵土。在漠漠的水光中，漠漠水田飛白鷺⁵，新詩句舊詩句交織成一號幹線上來往奔馳的汽車，現代人的懷古原是無奈的反諷。沙田海遁入吐露港中，哆嗦於沙田之外；城門河由海水倒灌，雨中濁浪滔滔，雨過了水中搖曳的自然又是兩岸排闥的房舍，河不河，海不海，城門河是一條詭譎的蛇。年邁的沙田畫舫流放到西江的上游去了，年輕的敦煌石舫向東漂移，雕欄玉砌，金光閃爍，晚上盛裝的城門河搖身變成金色的蛇，輕輕的在獅子的腳下一竄而過。

3 二十年的歲月也是一竄而過，我是舊沙田的過客，新沙田的住客。沙田融入香港的歷史檔案裏，新社區也就是自足的樣板；生老病死衣食住行育樂，一應俱全。寶福山的新塔在萬佛寺的庇蔭下，可以安骨埋灰；道風山的十字架神光眷耀，印證了一個永恆的生命。新城市廣場是新沙田的心臟，火車是輸血的大動脈，遠方的朋友很喜歡在迷宮裏面蹣跚捉迷藏，一整天的吃喝玩樂，不見天日，林立的商店窗櫺，五光十色。這裏幾十幢大廈連成一氣，三樓是行人的微絲血管，暢通無阻，從蔚景園到禾輦商場，也就囊括了整個香港的光怪陸離，商場崛起取代了魚龍沉寂，只有屋宇的名字偶然還會散發出原始的村落氣息。四樓平台花園隱蔽清幽，竟是自成一國的小天地，白晝藍天朗日，夜裏花前月下，菲傭陪着中風的老伯蹣跚緩行，穿校服的少年男女躲在一角擁抱親吻，幼稚園的小孩不要人拖直奔回校，黃髮垂髻與青春少艾，人來人去，迸出火花，一日共時的故事往往演完了很多小市民歷時的一生。

4 中央公園空水澄鮮，宛在水中央。公園填海而來，沒有歷史的包袱，沒有神話的傳說，它是八十年代的新寵兒，未經傳統包裝的新一代，一切都從頭開始，從無到有。中央公園時常都有很多展覽，展示美的色彩，活的眾生，尤其是新娘都趕來拍照時，更是整個公園大特寫的生命了。中央公園有時還會給人一個驚喜，往往一夜之間，繁花似錦，蜂蝶翩翩，春天凌空而降，花展給大地鋪上了濃裝豔抹，連武陵的漁父⁶也難免會迷失在繽紛的花海裏。人天翱翔，時光流轉，杜麗娘⁷栩栩如生，在暮春三月的牡丹亭裏，似煙似夢。鐵路線以北，綿互蜿蜒的山嶺層層疊疊，山下還保存很多古老的村舍，踩過了小橋流水，山中蘊藏着豐盛的自然日月。雞鳴狗吠，鳥語清幽，養蜂人家緊挨着果園，古樹參天，似未經受文明的蹂躪。佛堂禪院，梵貝⁸清音，晨光熹微。隔絕了大千塵界。從萬佛寺往下眺，整個新市鎮恍似一堆積水，花花世界盡是塗抹了的不着邊際的虛幻彩色。從山上走下來，一切很快又回復了實在，回望山中，雲煙縹緲，比前身還要疑惑。觀點與角度不同，構圖迥異，生命原是時空坐標中凌亂的線條，除了眼前刻骨銘心的感覺，其他不成片段。

——黃坤堯《香港文學》第104期（1993年8月1日），頁90—91。

⁵ 語出王維〈積雨輞川莊作〉一詩：「漠漠水田飛白鷺，陰陰夏木轉黃鸝。」

⁶ 典出陶淵明《桃花源記》，文中記述武陵漁父因迷路而誤入桃花源。

⁷ 杜麗娘是明代劇作家湯顯祖《牡丹亭》筆下的人物。

⁸ 梵貝：唸佛經的聲音。

【課文問答】

1. 作者在文中描述了哪些景物？試根據篇章內容，完成下表。(9分)

所見景物 (4分)	描述 (5分)
①	② _____ 蹲在山頂上，俯瞰着整個 <u>九龍半島</u> 和 <u>南中國海</u> 。
③	在雨中濁浪滔滔，河不河，海不海，是一條④ _____ ； 在晚上則搖身變成金色的蛇。
⑤	是沙田的⑥ _____ ，商店林立，五光十色。
⑦	空水澄淨，有很多展覽在此舉行，舉辦⑧ _____ 時，春天似 凌空而降。
山下與山中	保存很多古老村舍，有⑨ _____ 與果園，古樹參天，似 未經受文明的蹂躪。

2. 試判斷以下句子運用了甚麼修辭手法，完成下表。(可選多於一項)。(3分)

- ① 獅子與女子，背靠着背，相安無事，在古老而寂寞的原野裏，一起見證了沙田的滄桑，與歷史同夢。(第1段)
- ② 在漠漠的水光中，漠漠水田飛白鷺，新詩句舊詩句交織成一號幹線上來往奔馳的汽車〔……〕(第2段)
- ③ 三樓是行人的微絲血管，暢通無阻(第3段)

	明喻	暗喻	借喻	擬人	對比	引用
①	○	○	○	○	○	○
②	○	○	○	○	○	○
③	○	○	○	○	○	○

3. 第2段記述了沙田哪兩個地方的今昔轉變？作者從中抒發了甚麼感情？試根據內容，完成下表。(5分)

地方 (1分)	以往 (2分)	現今 (1分)	感情 (1分)
①	原在海濱與 <u>新城市廣場</u> 一帶。	②	④
火車站	③	只有單調的廣播與一幅幅玻璃幕牆。	

4. 第3段，作者認為新沙田有何特點？（1分）試舉三例並說明這個特點。（3分）

5. 第4段，作者認為「從山上看山下」與「從山下看山上」的觀感有何不同？（3分）作者因此有何感悟？（2分）

小思〈深秋未圓湖〉

【作者簡介】

小思，本名盧瑋鑾，另有筆名「明川」。1964年畢業於香港中文大學 新亞書院中文系，曾任中學教師。1973年赴日本，任京都大學 人文科學研究所研究員。1978年任教香港大學中文系，1981年獲香港大學中文系哲學碩士學位。1979年起任教於香港中文大學中文系，1995年起任教授。2003年退休後，任香港中文大學 香港文學研究中心主任，現為顧問。2003年獲香港教育學院頒發第二屆傑出教育家獎，並於2009年及2015年，獲香港藝術發展局頒發「傑出藝術貢獻獎」及「終身成就獎」。作品有《豐子愷漫畫選釋》、《路上談》、《承教小記》、《不遷》、《彤雲箋》、《一生承教》、《翠拂行人首——小思集》、《繡夫的腳步》、《一瓦之緣》、《香港文學散步（增訂版）》（編著）、《指空敲石看飛雲——小思散文集》等。

【題解】

作者獨遊位處中文大學 崇基學院的未圓湖，享受「自然」帶來的一切——未圓湖人跡罕至，與球場隔開，作者得以細看鳥魚同處一湖而不見弱肉強食畫面，一派和氣；青年男女於樹蔭下享受獨處時光而不是互撥電話……以上種種令作者思考為鴨池取名「養德」背後雅人深致，到底怎樣反映了崇基校聯中的人文精神。

【課文】

- 1 香港沒有深秋。滿山還綠，如何落葉紛紛？吹來一陣涼風，提醒人應加件薄風衣，那就算深秋了。
- 2 中大山腳校巴士站，學生匆匆步履。我不依他們常規，獨自走進哲道。哲道？依稀帶着京都哲學之道¹影子。這條屬於中大的哲道，我卻從未行過。
- 3 不必理會左邊的球場動態，只顧右邊是樹木水池。那已經是黃昏了。鳥雀似未有歸巢之意。偶聽幾聲啁啾，我分不出甚麼鳥，反正清脆可添清聽。白欄杆的曲橋，只有二曲。九曲是奇數之盡，二曲是偶數之始，但願中大人曲折不多。快到一曲盡處，既是深秋，連殘荷都沒了，只見荷葉，未有擎珠。在一株臨水樹杈上，站着一隻黑頭背灰白身的鳥，瞪着圓眼低頭看水。原來正有一尾紅魚幾乎在定靜水裏。我以為牠在俟機捕食，等了一陣，弱肉強食鏡頭沒出現，牠卻閉目養神，而紅魚也逍遙曳尾遠去。我趕快去看繫在某棵樹上的「雀鳥說明」，那叫夜鷺，

¹ 哲學之道：位於京都 東山區，是一條全長將近2公里的步道。沿途會經過銀閣寺、法然院、安樂寺、永觀堂等知名景點，春天是櫻花隧道，秋天則是紅葉小徑。

中大留鳥，習性捕吃魚類。怎麼未圓湖的鳥魚如此相融？好一派和平景象。

4 再上哲道，樹蔭下迎面而來一雙青年男女，依偎低語，款款而行。好美麗的情態。多看了青年情侶在餐桌前竟默然互撥手機，卻無眼神接觸，常感浪漫消滅。今回重見悠然情意，這該是個戀愛好地方。

5 轉到養德池，乃是舊時相識。我對養德池一名，總感謝那為它命名的人的巧思²，由英語的鴨子，轉化成同音德字，讓一池春秋之水，涵養修德，印證崇基³「天地立心」、「陶鑄人群」⁴的信念。

6 未圓湖，一片好風景。

二〇一二年十月二十日

——小思《思香·世代》，香港：啟思出版社，2014年，頁64—66。

² 當時由中文系康寶文博士提議，起名為「養德池」。

³ 崇基：香港中文大學的其中一所書院。

⁴ 「天地立心」、「陶鑄人群」：取自崇基學院校聯：「崇高為博愛，本天地立心，無間東西，溝通學術。基礎在育才，當海山勝景，有懷胞與，陶鑄人群。」聯語緊扣校園優越的地理環境，「本天地立心」意即秉承天地之精神，胸懷天地海山，則可進而孕育出「無間東西，溝通學術」的世界文化視野，開示辦學精神：以崇高博愛的思想和包容開放的精神教育人才，發揚世界文化，包含「有懷胞與，陶鑄人羣」的崇高博愛思想。

【課文問答】

1. 試概述第 3、4、5 段的內容大意，並把答案填寫在下表內。(9 分)

段落	內容大意
第 3 段	透過描寫作者①_____，以及②_____，藉此表達對③_____。
第 4 段	記述作者④_____，對比現今情侶⑤_____的神態，藉此突顯⑥_____。
第 5 段	記述作者經過 <u>養德池</u> ，從「德」字聯想到⑦_____，表達對 <u>崇基學院</u> 「⑧_____」與「⑨_____」兩項人文精神的肯定。

2. 作者在第 3 段提及「怎麼未圓湖的鳥魚如此相融？好一派和平景象」，這景象如何「和平」？試加以說明。(4 分)

3. 承上題，作者對「未圓湖」的「和平景象」有甚麼感受？(4 分)

4. 作者於結尾說「未圓湖，一片好風景」，「風景」到底「好」在哪裏呢？試根據第 3、4、5 段，加以說明。(5 分)

二、延伸篇章

王良和〈道風山上〉(節錄)

【作者簡介】

王良和，香港中文大學榮譽文學士，香港大學哲學碩士，香港浸會大學哲學博士，現任香港教育大學文學及文化學系副教授。曾獲青年文學獎、中文文學創作獎、大拇指詩獎、香港藝術發展獎、香港中文文學雙年獎等獎項。曾任香港各大文學獎評判。著有詩集《樹根頌》、《尚未誕生》、《時間問題》；散文集《山水之間》、《魚話》、《女馬人與城堡》、《街市行者》；小說集《魚咒》、《破地獄》、《蟑螂變》、《來娣的命根》；評論集《余光中、黃國彬論》；對談集《打開詩窗——香港詩人對談》。編有《西瓜開門、冬瓜開門——香港優秀童詩欣賞》、《鍾偉民新詩評論集》。合編的語文教學著作有《小學文學教學理論與實踐》、《初中文學教學理論與實踐》、《高中文學教學理論與實踐》、《新世紀語文和文學教學的思考》等。

【題解】

一次從沙田市中心步進遠離繁囂之地——道風山，再下山回家的旅程，反映了作者有感現實生活種種隱憂、鬱結，期望心靈得到慰藉。不論登山途中，還是山頂俯望沙田，作者仍不斷勾起往事——老師、友好早已移民他方。即使「香港也徐徐落入九七倒數的陰影裏」，注定不可挽回，作者仍希望前路有像道風山上精心設計的窄門，寓意人類身心皆可自由進出。

【課文】

1 少蘭說過要來道風山很多次了，總是因為我工作多，有時是沒有空，有時是沒有心情，不能成行。路上，我不禁問她：「道風山有甚麼可以賞覽的？」她說那是基督教的修道院。我吃了一驚：「我還以為是佛寺或道觀。」她笑着說：「山上有一個大十字架，從前我們在城門河畔散步，你不是問過我，為甚麼對面山會有一個巨大而發光的十字架嗎？」是的，那一個巨大的十字架，許多個夜晚我們都在河邊抬頭看見它，平靜、安詳，深沉的子夜裏仍守護酣睡的沙田，等待天曙。想着我便渴望快些到達山頂，像嬰孩那樣走到大十字架的跟前了。

2 站在道風山寬闊的空地上，開闊的景象可以讓我的眼睛自由飛翔，我感到桎梏¹的心靈能無盡敞開包容眼下的世界，原是最愉快的事。山上的建築物完全是中國式的，鱗瓦、樑柱、亭閣、花園，格局很像佛寺。我們在空地徘徊片刻，便在道風山全景圖找尋大十字架的位置。少

¹ 桎梏：腳鐐手銬，亦可指精神上的束縛，粵音嫉告（zat6 guk1）。

蘭看地圖比我快，一找就找着，我笑說讓她做嚮導。我們穿過一道圓門，裏面也有花園、遊廊、平房，還有禮拜堂。禮拜堂很特別，外面看很容易誤認是大雄寶殿²，屋頂六角翹起，每一隻角的上面都排列着幾個小人像，衣飾有的像僧人，也有像道士和耶穌教士，這樣的安排，有甚麼含意，我們並不知道。禮拜堂外吊着大銅鐘，上鑄金色的十字架。此時，一個西人拿着木槌，用力敲打銅鐘，噹噹噹的洪音波波盪來，我可以想像聲波從木槌的落擊點逐漸擴大，巨幅的同心圓向八方散逸，滔滔的巨浪湧到我的耳邊，已變成溫柔的細漪。鐘敲過後，牧師和教徒紛紛進入禮拜堂，把門關上。不久，我們就聽到一孃孃悠揚的聖詩。

3 我們離開禮拜堂，去找大十字架，沿途有路牌指引。下午的陽光在樹葉間掩映跳躍，我聽到它從一張葉子跳到另一張葉子的聲音，隱約，細微，不禁邊走邊讚歎這樣幽靜的環境。

4 要到大十字架，原來還要穿過一道通向永生的窄門，僅容一人可過。我們不是教徒，沒有想過求永生，但窄門設立的含意卻是懂得的。我們走到大十字架前，目光沿垂直的石柱上爬，只見永恆的青天在頭上運轉，莊嚴、肅穆。大十字架前後都寫着「成了」二字，兩盞沒亮光的射燈側對着它。許多個夜晚，隔着一條河、千幢樓，高懸在純黑的山上如星炫亮的，就是這個大十字架嗎？我以為來到它的跟前會像孩子般興奮雀躍的；然而，我此刻的心境卻異常平靜。

5 空地上只有四個人坐着休息，還有兩張椅子空着，我將之搬到一棵老樹下，和少蘭坐着看沙田的全景。山頂的風很大，蕭蕭颯颯的吹得樹木不斷打哆嗦。我們把外衣的扣子全扣上，翻起了衣領。山下的世界變得渺小了，沙田中心、瀝源邨長方形的樓廈，像精緻的房屋模型，要不是人家露台晾着的衣服、床單在風中獵獵飄揚，我真以為俯瞰着模型邨。城門河像小渠靜靜地流動，隔着這樣的高度與距離，竟不覺其污染。河畔的沙角邨寧謐而安靜，從前跟少蘭在河邊散步後，總會走過槐花滿地的行人路，把她送回邨裏的家。現在，河邊散步的日子愈來愈難得了，我們都告別了閒適而單純的大學歲月，營營役役於繁忙的工作中，抽不了身。一切都在改變，真有不變的人事嗎？香港也徐徐落入九七倒數³的陰影裏。

6 「你看，那邊是第一城，我們的家。」少蘭指着遠方依山矗立的一幢幢大廈說，似乎因為在滾滾紅塵之中找到自己的家，特別興奮。是的，我們不久將搬進這小城中的一所小房子，安根安居。在中大住了四年，沒想到畢業後，會像辛苦的候鳥要飛回這一帶山水，不能對住過的地方輕易忘情。

² 大雄寶殿：寺院的主殿，主奉釋迦牟尼佛。

³ 九七倒數：指香港在1997年回歸中國一事。

7 此刻坐在道風山上，居高臨下，依依鳥瞰我朝朝暮暮俯仰其間的城鎮，真有一種說不出的感覺。風急天高，撲撲的勁風吹得老樹的枝葉壓近我的頭頂。山下傳來隆隆的呼嘯，我幾次問少蘭，那是甚麼聲音？似乎是飛馳的火車鏗鏘敲打鐵軌，又像是飛機急速上升炸響了空氣。多少火車去去來來，多少飛機起起落落，載走了我的師友，留下了重重疊疊的記憶。有一天，我抽不了的身會否忘情地抽出，在更超然的高度，臉龐貼着機艙的玻璃，只見下面的小島縮成立體的地圖，愈縮愈小，競高的樓房抓不住一隻斷線的風箏，看它隨風飄成沒有根的蒲公英？又或是我回到下面的人間，像僧尼與教徒都回到了紅塵，將來的世界不過是大化，又何懼於縱浪？但此刻我仍然深愛山下的城鎮，繁盛的人煙傳來忽忽的市聲，溫煦的太陽是徐徐西沉了。

8 「我們下山吧，還沒有買菜呢！」少蘭說。

9 我們離開大十字架，又穿過那道窄門。如果世界真的有神，祂一定會保佑善良的人的。永生非我所望，我只望前面的路，永遠有一道敞開的門，即使狹窄，也能讓每一個人的肉體和心靈自由地進出。

——王良和《秋水》，香港：突破出版社，1991年，頁38—46。

【課文問答】

1. 作者及友人在前往道風山的過程中看到甚麼景色，試按照文中描寫景物的次序填寫下表（5分），並指出其描寫手法（1分）。

沿途所見（5分）	描寫手法（1分）
在①_____出發前往 <u>道風山</u> 。	⑥
到達 <u>道風山</u> 的空地上，看見②_____與③_____。	
經過只容一人走過的④_____。	
最後看見寫上「成了」的⑤_____。	

2. 作者在登上道風山的過程中看見不同的景物人事，這些引發作者生出甚麼感受？試完成下表內容。（9分）

所見物事	文中描述	作者感受
在禮拜堂外，一位西人拿着木槌，用力敲打上鑄金色的十字架的大銅鐘（第2段）	作者想像銅鐘發出的聲波猶如「①_____」湧到耳邊，繼而又化為「溫柔的細漪」，作者細緻描寫鐘聲由「洪音」至「細漪」的變化。	作者對眼前所見，感到②_____。先前登山的愉快愜意，絲毫未減。
<u>沙田</u> 的全景： <u>沙田中心</u> 、 <u>瀝源邨</u> 長方形的樓廈、 <u>城門河</u> （第5段）	作者從山頂俯瞰， <u>沙田中心</u> 與 <u>瀝源邨</u> ，像「③_____」。城門河像④_____，隔着距離就「不覺其污染」。	作者驚覺「山下的世界⑤_____」，以另一個角度俯瞰自己原來熟悉的地區，既⑥_____。
<u>沙田</u> 的全景： <u>第一城</u> （第6段）	描述：⑦_____	作者因妻子在山上指認出即將安居的 <u>第一城</u> ，明白她「在滾滾紅塵之中找到自己的家」，心情特別⑧_____，繼而回想自己昔日住在 <u>中大</u> 四年，沒想到現在又如辛苦的候鳥，要飛回到這一帶的山水之中，暗示自己「不能對住過的地方輕易忘情」，流露⑨_____。

3. 作者起初登上道風山時感覺是「最愉快的事」（第2段），其後卻說「有一種說不出的感覺」（第7段）。作者的感受為何有此變化？試綜合全文加以解釋。（6分）

4. 作者在第4段與9段均提及「窄門」，試指出兩段中「窄門」的意思。

(1) 第4段，「窄門」的意思是（請選擇合適的答案）：（2分）

- A. 難以進入的地方
- B. 通向求生的道路
- C. 非常狹隘的大門
- D. 莊嚴肅穆的地方

(2) 第9段的「窄門」有何深層含意？試綜合全文，加以說明。（5分）

俞風〈望夫石記〉

【作者簡介】

俞風，原名余漢江，生於香港，香港理工學院畢業，是一位測量師。曾為《大拇指月刊》、《素葉文學》編輯。著有詩集《看河集》；散文集《牆上的陽光》。兩書皆由素葉出版社出版。

【題解】

記述一次登望夫石見聞與感受，作者嘗試與歷史「對話」，卻發現歷史、傳說離自己愈來愈遠，難以參透——猜想婦人丈夫一去不返種種原因但難以確認，只能以故事形式推測結局；如今登山路徑早不是當年婦人踏過的；登頂俯望城市才發現一切早已滄海桑田，不斷變化，作者因而感嘆「人們毫無感覺」。最後，作者發現傳說早湮沒無聞，因為歲月已一去不復返，只好把握現在，注視當下。

【課文】

1 小時候乘火車經過沙田，遠望獅子山下的一座小山，有石頭矗立如人狀，聽大人指指點點，果然便見那石頭長立風中遙望候夫的形態了。婦人每日背着孩子登山望夫，最後成為一尊石頭，以見其情深，見其憂傷，見其堅毅，這轉化彷彿有跡可尋，小時候的我也就沒有深究。至於婦人的丈夫為何離鄉別井，久久不歸呢，是遠赴外地謀生，抑或上京赴試？是貪戀省城的繁華，抑或早客死他鄉？這背後有無數可能性罷，我卻傾向於相信他必然是流落異地，無法湊足盤纏上路，況復兵荒馬亂，書信不通。兩地相思，縱有缺憾也是完美的了。那時候沙田還是一帶鄉野景色，紅莓谷¹鬱鬱蒼蒼，村落人家錯落，車過沙田，仰頭見望夫石，風裏蒼然獨立，背後群山起伏，延綿不絕一如婦人無盡的思念，於是相信沙田因望夫石而成其美，而望夫石的故事因沙田鄉野的樸實祥和而彷彿成了恆久可信可誦的傳說。

2 我從未登過望夫石，直至去年秋天某個晴朗的上午；仰望，也不過十數次而已，而在這十數次匆匆顧盼間，火車或進入漆黑山洞，或過平野，沿海岸線緩行，車頭吐出滾滾黑煙，朦朧了窗外的風景、熟悉的山水。等到煙雲盡散，火車換上了電氣化設備，沙田已不復往日的沙田了。近來每次到沙田，都有新的發現。上一次的經驗來不及成形，又給從車窗外撲面而來挾着沙塵鼓着打樁機聲的一股強風，撕成碎片紛紛，落在車後，夾雜在秋冬的落葉間，無從辨別，也就無意撿拾。

3 所以那天車出隧道，不得已便迷路了。後來還是在隧道口附近找到郊野公園的指示牌，才

¹ 「紅莓谷」今稱「紅梅谷」。

重新肯定我們的位置。山下，在叢叢矗立的大廈的腳跟，那經人工削過的斜坡，竟然就是昔日的紅莓谷了。在這個位置是看不見望夫石的，唯有在豎立路旁的地圖上尋找。於是望夫石又成為地圖上一系列等高線圍繞的一個符號。許多年前婦人登山的路徑，早湮沒無聞，如今的小徑，經修整過，無須攀援，走來輕鬆。然而我還是有點不愜意，本來是為看一個傳說而來的，但我來遲了。

4 半小時後，我們站在望夫石的隙縫中，模仿石的姿勢，眺望遠方，等待從北方南下的一個人，他姍姍來遲。然而當我回首審視身處其中的望夫石，卻感到完全陌生了。那兒是頭，那兒是身，我的位置何在，再無法辨認。在山下，我們猶可以指指點點，從幾個特定的角度，仰視青山和石，說一段故事，推測一個結局。然而此刻，我們在嶙峋的岩石間吃力攀爬，終於明白到對於石頭，我們竟然是毫無認識的。因為距離過近，我們無能為力。不，也許應該說，因為我們就是石頭的一部分，所以無法認識自己，無法了解自己的姿態、自己的眺望、自己的風化，甚至無法明白自己為何長年累月站在山巔，無法憶起自己走過的路、過去的歲月。風來雨去，日換星移，習慣了，便無所謂感覺了。正如我們處身山下的市區，城市在身邊向四面八方伸展，不斷變遷，不斷更新，每天新的事物湧現，取代舊日的東西，我們一任日子流逝，在匆忙的上班下班的過程中，城市變得面目全非了，進入另一個時代了，我們毫無感覺。

5 我揀一處平坦的地方躺下，看天上白雲流過岩石的隙縫。在石上遊玩的人漸散了，嬉笑聲遠去。合上眼，只聞山下傳來列車南下北上的機聲、斷斷續續的打樁聲。對於近處的沙田，遠方的大埔以至粉嶺 上水，這些年來的轉變，望夫石大概是默默留心的，滄海桑田，一一銘記，正如此刻我們站在望夫石同樣的高度，審視大地，看到了從來沒有留意過的城市的規模，以至更遠的山山水水。體內昏睡的感覺，悠然轉醒，我開始重新思考山下城市的各種問題，那不斷的變遷背後的意義。望夫石又在想些甚麼呢？百多年來的風雨侵凌、陽光暴曬，一一忍受。每次巨大轉變的前夕，都焦慮地北望，彷彿那些從北向南的人潮中，必有自己熟悉的身影。然而她不可以呼喚，不可以跑下山，在人叢中尋望，她以石頭冷漠的形態，去迎接一切轉變，彷彿無動於衷。

6 站在望夫石上，竟然把一段淒楚的傳說忘掉，那傳說屬於一去不復返的歲月。後來我們收拾東西，離開望夫石，向獅子山的方向走，去看城市的另一面，去看香港島和九龍半島。

一九八五年三月

【課文問答】

1. 作者從甚麼觀察角度描寫望夫石？試完成下表。（3分）

角度（3分）	引文
①	小時候乘火車經過沙田，遠望獅子山下的一座小山，有石頭矗立如人狀，聽大人指指點點，果然便見那石頭長立風中遙望候夫的形態了。（第1段）
②	在叢叢矗立的大廈的腳跟，那經人工削過的斜坡，竟然就是昔日的紅莓谷了。（第3段）
③	我揀一處平坦的地方躺下，看天上白雲流過岩石的隙縫。（第5段）

2. 以下這段文字運用了甚麼**感官描寫**？又帶出怎樣的**效果**？試舉出其中一項，並加以說明。（3分）

我揀一處平坦的地方躺下，看天上白雲流過巖石的隙縫。在石上遊玩的人漸散了，嬉笑聲遠去，合上眼，只聞山下傳來列車南下北上的機聲，斷斷續續的打樁聲。（第5段）

3. 第4段，作者為何在說自己「終於明白到對於石頭，我們竟然是毫無認識的」？

作者對「石頭」的理解（1分）	說明（9分）
攀爬前，作者自以為認識石頭。	攀爬前，作者在山下認為自己可以「①_____」，可見作者之前自以為認識石頭。
作者站在望夫石的隙縫，看到望夫石所見。	作者投入望夫石這角色後，看到望夫石所看到，認為自己成為了②_____。
作者此時覺得望夫石「③_____」。	因為作者認為自己與望夫石的「④_____」，這不只是指望夫石與作者之間的⑤_____距離，也指作者與望夫石之間的⑥_____距離。
作者對「石頭」的領悟。	這使作者領悟「石頭」因為⑦_____，忘記自己站在那處的⑧_____，最終「⑨_____」，因為作者對「石頭」生出⑩_____。

4. 作者站在望夫石上，想像望夫石有何感受？試根據文本，加以說明。(4分)

感受(2分)	說明(2分)
①	作者想像望夫石會因城市各種巨大的轉變而北望，這種感受源於對城市的②_____。
③	雖然「望夫石」着緊城市的變化，但始終有其物理限制，故只能站在原來的位罝迎接一切④_____。

鄭培凱 〈烏溪沙海濱〉（節錄）

【作者簡介】

鄭培凱，畢業於台灣大學外文系、美國夏威夷大學歷史學碩士、耶魯大學歷史學哲學博士。曾任教於美國紐約州立大學、耶魯大學、台灣大學等校。另以筆名程步奎出版詩集、譯詩集及翻譯小說。曾主編《九州學林》、合編 *The Search for Modern China: A Documentary Collection* 等。著作包括《吹笛到天明》、《流觴曲水的感懷》、《程步奎詩抄》、《品味的記憶》、《戴望舒文錄》與《湯顯祖與晚明文化》等。

【題解】

本文起首介紹烏溪沙地理位置，突顯烏溪沙沿岸一帶因山環水抱，景物變化儀態萬千，十分迷人。正因迷人，作者常到這裏一帶漫步，享受自然環境。正因作者常到烏溪沙，自然倍加留意海濱一帶，一草一木的美態一一介紹了灘岸上不同植物，甚至因為鹵地菊叫作者想起家鄉而考察一番，為鹵地菊諸多功效而驚訝：想不到一個平凡灘岸，竟有寶物。

【課文】

1 烏溪沙地處新界東北，在吐露港東南，馬鞍山山脊的西北角，是片背山面海的狹長地塊。假若是在高緯度的華北大漠，這樣的地形屬於山陰地帶，陽光不容易照射得到，可能有點陰翳。然而，香港是北回歸線以南的地區，四季最不缺的就是南國的陽光。況且，馬鞍山峰巒的最高處也不過六百來公尺，清晨就有調皮的太陽，熹微時分便翻越過山脊，向着吐露港的水面射出黃金的箭簇，浮光躍金，照亮了烏溪沙這片隙地。向晚時刻的夕陽，更是有時驕驕，有時嫵媚，有時像羞澀的阿拉伯少女，拉片烏雲當作遮面的黑紗，有時卻像明媚的西班牙女郎，糾纏着滿天的彩霞，在吐露港廣袤的水面，跳起熱情奔放的佛朗明哥¹。港灣裏點綴着大大小小的島嶼，也隨着晨昏四時，陰晴變幻，像萬花筒似地，配合光影的變化，展露各種山海交疊的玲瓏曲線。

2 周末的清晨時分，我們經常到海濱散步，聽濤聲輕輕拍打沙灘。烏溪沙海灘很有點野趣，保持着半原始的狀態，細細的黃沙夾雜了貝殼的碎片，在海灣岸邊伸延數里，一直到渡頭村的盡頭。沙灘的邊緣，生長了各種植被，有些我還能認得出來，如頗有固沙作用的鬣刺及鹵地菊。不知道為甚麼，這一帶沒有香港海邊常見的紅樹林，倒是長着大片大片的黃瑾。黃瑾的英文俗名是 sea hibiscus，硬譯過來是「海瑾花」，初夏時節花開滿樹的時候，讓你驚詫生命的頑強與奇妙，怎麼在如此惡劣的鹽鹼沙灘上，可以生長出覆蓋滿樹的艷黃色花朵？黃瑾的枝幹盤錯斑駁，總讓我想到台灣海濱的林投樹，卻因為少了林投樹的荊棘，多了花開時分的艷麗，走過的

¹ 佛朗明哥：源於西班牙南部的藝術形式，包括歌曲、音樂和舞蹈，是一種即興的舞蹈。

時候，回頭張望，就覺得香港的海濱溫馨嫵媚得多了。

3 烏溪沙海濱有一條荒僻的小徑，近來政府前來整治，鋪了平坦的水泥徑道。也許我年紀漸長，看過太多險惡的世道，不免以小人之心度君子之腹，總覺得此舉不太平常，或許隱藏了甚麼開發地產的陰謀，走起來令人惴惴不安，不像往日走在荒敗小徑上那麼安逸。好在小徑整治之後，暫時不見甚麼動靜，海邊的植被依然陶醉在陽光雨露之中，享受海風的吹拂，欣欣向榮。有一段小徑的風景，最是賞心悅目，鄰近海灘的一側，長滿了開着黃花的鹵地菊，墨綠色的菊葉襯着艷黃色的小菊花，像滿天星斗鋪滿了絲絨的夜空。小徑的另一側，則在芒草與姑婆芋的叢莽之中，矗立幾株參天的香樟樹，枝桠盤虬，還間雜着蒼翠的藤蘿。如此接近原生態的風景，或許是許多遠離文明的探險家夢寐以求，航行到南太平洋熱帶島嶼上，與人世隔絕，才能找到的原始風光吧？

《明報》 2012年4月1日

——鄭培凱《行腳八方》，香港：牛津大學（中國）出版社，
2013年，頁14—17。

【課文問答】

1. 第 1 段，作者用了哪些修辭手法描寫烏溪沙海濱的陽光？（1 分）

- ① 誇張 ② 比喻
③ 擬人 ④ 對偶

- A. ①②
B. ②④
C. ②③
D. ③④



2. 試判斷以下各題陳述，選出正確答案，然後塗滿與答案相應的圓圈；每題限選一個答案，多選者 0 分。（2 分）

	正確	錯誤	無從判斷
① <u>香港</u> 的黃瑾能在不理想的環境中盛開美麗的花朵，作者因此感歎其驚人的生命力。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
②作者對於政府為求開發地產而鋪了平坦的水泥徑道一事感到非常不滿。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

3. 作者為甚麼在第 3 段末句說這是「航行到南太平洋熱帶島嶼上，與人世隔絕，才能找到的原始風光」？試加以說明。（5 分）

黃國彬〈沙田速寫〉

【作者簡介】

黃國彬，香港著名詩人、學者，已出版著譯三十餘種。香港人文學院院士，香港翻譯學會榮譽會士。曾任教於香港中文大學英文系、香港大學英文與比較文學系、加拿大約克大學語言、文學、語言學系。數篇新詩、散文，列入香港校際朗誦節誦材、香港中學會考中國語文科課程。曾獲香港中文文學雙年獎。著作如《吐露港日月》、《神話邊境》、《語言與翻譯》，譯作如但丁的《神曲》。

【題解】

〈沙田速寫〉一組詩由七節組成，聚焦沙田區，及附近一帶名勝／地標，包括沙田谷、馬鞍山、香港中文大學、城門河、吐露港、獅子山隧道、紅莓谷（今稱「紅梅谷」）、八仙嶺、船灣淡水湖、火車軌。不同部分融合寫景與抒情；景物動靜俱備，既有畫面也有電影感。

【課文】

一

一個接一個的暮春，
子規在沙田谷裏啼叫。
馬鞍山的雲煙未斂，
蟬聲就在中大的校園響起。

二

春雨落在城門河面，
一隻小艇
划入吐露港的煙水。

三

雨後從九龍回來，
巴士一出獅子山隧道，
濕亮的紅莓谷
總叫我欣悅莫名。

四

初夏，吐露港的水光總涵着天光，
海面的水痕靜止如練。

五

雨天撐傘在沙田谷獨行；
晴天划一隻舢舨
到遠處的孤島，
踩上無人的沙灘
看遠方的落日。

六

八仙嶺的夕照中，
一隻海鷗在飛；
船灣的水暗藍。
堤上，剩下你我兩人
在並肩而行。

七

深夜，鐵軌在枕木上
聽漁人的鳴榔¹在吐露港起落。

一九八一年五月二十八日

——《吐露港日月》，香港：學津書店，1983年，頁1—3。

¹ 鳴榔：漁人以椎擊船後近舵的橫木，使魚驚伏以便捕捉。

【課文問答】

1. 第 1 至第 3 節，作者運用了哪些**感官描寫**以描寫沙田？試指出兩項，並列舉例子。(3 分)

感官描寫 (2 分)	例子 (1 分)
①	「一個接一個的暮春，／子規在 <u>沙田</u> 谷裏啼叫。」
②	③

2. (1) 第 7 節中，「深夜，鐵軌在枕木上／聽漁人的鳴榔在吐露港起落。」一句運用了甚麼寫作手法來突顯深夜沙田的特點？(1 分)

- A. 融情入景
- B. 以聲襯靜
- C. 託物言志
- D. 借景抒情



(2) 承上題，試說明之。(3 分)

3. 本篇為「沙田速寫」，詩中捕捉和勾勒了哪些片段？詩人從而得出甚麼感受？試根據引文，完成表格。(6 分)

詩節	引文	<u>沙田</u> 印象與詩人感受 (4 分)
第 2 節	春雨落在 <u>城門河</u> 面， 一隻小艇 划入 <u>吐露港</u> 的煙水。	詩人第一句聚焦於春雨中的 <u>城門河</u> ，讓人能聯想水面因雨滴而泛起的漣漪，描寫角度是①_____，及後一隻小艇從 <u>城門河</u> 駛入霧靄迷濛的 <u>吐露港</u> ，餘下划開水波的白痕，描寫角度是②_____。
第 3 節	雨後從 <u>九龍</u> 回來， 巴士一出 <u>獅子山</u> 隧道， 濕亮的紅莓谷 總叫我欣悅莫名。	詩人捕捉了巴士出隧道一剎那的光暗對比，從隧道中光線③_____，到出隧道後在亮光看見④_____，有豁然開朗之感，詩人感到⑤_____。
第 5 節	雨天撐傘在 <u>沙田</u> 谷獨行； 晴天划一隻舢舨 到遠處的孤島，	詩人以「獨行」、「遠處的孤島」、「無人的沙灘」、「一隻」舢舨和海鷗、「你我二人」，營造⑥_____的感覺。詩人對此不感到孤寂，反而⑦_____，因為不論

主辦機構 Organised by



捐助機構 Funded by



協作單位 Collaborated by



支持單位 Support Unit



Website



JC-VR-Chinese.hk 🔍

Instagram



jockeyclub.vr.chinese 🔍

Facebook



JCVRChinese 🔍

Follow US